

شركة برومتيون تركيا للإطارات الصناعية والتجارية المساهمة  
(Prometeon Turkey Endüstriyel ve Ticari Lastikler A.Ş.)  
نص معلومات تم إعداده من أجل العملاء بشأن معالجة البيانات الشخصية

تماشياً مع الأهمية التي نوليها نحن شركة برومتيون تركيا للإطارات الصناعية والتجارية المساهمة ("برومتيون" أو "الشركة")، نرفق من أجل أمان بياناتكم الشخصية أية بيانات شخصية نحتفظ بها ونعالجها ونخزنها وننقلها وفقاً للقانون رقم 6698 حول حماية البيانات الشخصية ("القانون"). أعدّ نص المعلومات هذا وفقاً للمادة 10 من القانون تحت عنوان "التزام المعلومات لمراقب البيانات"، فيما يتعلق ببياناتكم الشخصية المجموعة، والمخزنة والمعالجة من قبل برومتيون بصفة "مراقب بيانات".

(أ) هوية مراقب البيانات

يحق للشركة أن تعالج بياناتكم الشخصية وتعمل كمراقب بيانات على عنوانها المسجل في ريفر بلازا، إسنتابه ماه. بويكدير كاد. باهار سوك. رقم 13 كات: 34394 13، شيشلي، إسطنبول، ضمن المجال الموضح أدناه وفقاً للقانون.

(ب) أغراض معالجة البيانات الشخصية

تُعرف البيانات الشخصية على أنها أية معلومات تتعلق بالشخص الطبيعي المعرف أو القابل للتعريف وفقاً للقانون، وإن كافة بياناتكم الشخصية التي يمكن أن تعتبر على أنها مشمولة في مثل ذلك المجال تعتبر من قبل الشركة على أنها خاضعة للتشريعات ذات الصلة. وضمن هذا السياق، يجوز معالجة بياناتكم الشخصية من قبل الشركة أو أي شخص قانوني/ حقيقي يتم تعيينه من قبل الشركة لأغراض وأسباب قانونية كما هي محددة أدناه، وأي غرض وسبب مشابه لتلك المحددة أدناه.

وفي هذا السياق، وضمن مجال شروط وأغراض معالجة البيانات الشخصية كما هي محددة في المادة 5 و6 من القانون، يتم معالجة البيانات الشخصية لكي يتم تقديم خدمات ومنتجات الشركة وتنفيذ الأعمال الضرورية ضمن هذا المجال ومعالجة الطلبات من أجل المعلومات والمساعدة والاتصال بالأشخاص ضمن هذا المجال لتقديم التواصل بين الموردين وشركاء العمل ومزودي الخدمة الخارجيين والعملاء.

بالإضافة إلى ذلك، فإن المعلومات التفصيلية حول غرض معالجة بياناتكم الشخصية من قبل شركتنا يمكن أن يشاهد على العنوان التالية [http://www.prometeon.com/tyres/tr-truck\\_bus/kisisel-verilerin-korunmasi](http://www.prometeon.com/tyres/tr-truck_bus/kisisel-verilerin-korunmasi) في سياسة حماية البيانات الشخصية والخصوصية والتي هي متوفرة على الإنترنت.

(ج) لمن وإلى أي أغراض يمكن نقل البيانات الشخصية المعالجة

يمكن أن يتم نقل بياناتكم الشخصية إلى مجموعة برومتيون للإطارات المحدودة (Prometeon Tyre Group Srl)، المساهم الرئيسي في الشركة، بغرض تقديم منتجات وخدمات الشركة وتنفيذ الأعمال

الضرورية في هذا النطاق ومعالجة الطلبات من أجل المعلومات المساعدة والاتصال مع الأشخاص في هذا النطاق لتزويد التواصل بين الموردين وشركاء العملاء ومزودي الخدمة الخارجيين والعملاء.

لا يجوز إجراء أي نقل للبيانات ، لا يتوافق مع أنشطة شركتنا ، لأي سبب من الأسباب باستثناء الأغراض المذكورة أعلاه ، دون موافقة صريحة من موضوع البيانات.

### الطريقة والسبب القانوني لجمع البيانات الشخصية

تقوم شركتنا بتجميع بياناتك الشخصية ، مثل الاسم واللقب وعنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف والبلد الذي تقيم فيه ، على الموقع الإلكتروني لبيع منتج يسمى تجريس في إطار الأسباب القانونية الناشئة والمطبقة استناداً إلى التشريعات ذات الصلة والعقد والطلب والعرف التجاري وقواعد الأمانة ، التي نقدمها لك خدماتنا التجارية وتنفيذ أنشطتنا التجارية في هذا الإطار. يجوز معالجة البيانات الشخصية التي يتم جمعها من خلال هذه الطرق ونقلها للأغراض والأسباب القانونية المنصوص عليها في المادتين (ب) و (ج) من هذا النص ضمن نطاق متطلبات وأغراض معالجة البيانات الشخصية المنصوص عليها في المادتين 5 و 6 من القانون

إن شروط معالجة البيانات الشخصية كما هي محددة في المادة 5 من القانون هي كما يلي:

لا يمكن معالجة البيانات الشخصية دون موافقة صريحة من الشخص المعني.

في الحالات حيث يوجد أحد الشروط أدناه المحددة، يمكن معالجة البيانات الشخصية دون موافقة صريحة من الشخص المعني: (أ) إذا اشترط بشكلٍ صريح بموجب القوانين. (ب) إذا كان ذلك إلزامياً لحماية حياة أو السلامة الجسدية للشخص ذي الصلة أو شخص آخر، وإذا كان الشخص المعني غير قادر على أن يصرح عن موافقته/ موافقتها الصريحة بسبب الاستحالة الجسدية أو أن موافقة الشخص غير صالحة من الناحية القانونية. (ج) بشرط أن يتعلق ذلك بشكلٍ مباشر بإبرام أو تنفيذ اتفاقية، فإنه من الضروري أن يتم معالجة البيانات الشخصية لأطراف مثل تلك الاتفاقية. (د) إذا كان إلزامياً على مراقب البيانات أن يفي بالتزاماته القانونية. (هـ) إذا جُعِلت البيانات الشخصية عامة من قبل الشخص المعني. (و) إذا كان من الإلزامي معالجة البيانات من أجل تثبيت أو ممارسة أو حماية حق. (ز) بشرط أن الحقوق الأساسية وحرية الشخص المعني لا تعاق، وإذا كان من الضروري معالجة البيانات لمصالح مشروعة لمراقب البيانات. وفي الحالات حيث يكون من الضروري الحصول على موافقتكم الصريحة وفقاً للأحكام ذات الصلة ، فإنه يتم الحصول على موافقتكم الصريحة.

ومع ذلك، يجوز معالجة البيانات الشخصية دون موافقة صريحة من الشخص المعني بشرط أن تلك المعالجة تتقيد بالشروط المحددة في المادة 5 من القانون كما هو مدرج أعلاه.

### ت) حقوق الشخص الذي يتم معالجة بياناته الشخصية

يحق لصاحب البيانات الشخصية:

(أ) أن يعلم إذا ما تمت معالجة بياناته/ بياناتها الشخصية.

(ب) إذا تم معالجة بياناته/ بياناتها الشخصية، أن يطلب المعلومات عن مثل تلك المعالجة.

(ت) أن يعلم غرض المعالجة لبياناته/ بياناتها وإذا ما كانت بياناته/ بياناتها الشخصية تستعمل وفقاً لمثل ذلك الغرض.

(ث) أن يعرف الأطراف الثالثة التي تم نقل بياناته/ بياناتها الشخصية إليهم ضمن أن خارج البلد.

(ج) إذا تمت معالجة بياناته/ بياناتها الشخصية بشكل ناقص أو غير صحيح، يحق له أن يطلب تصحيحها أو يطلب إلغائها أو التخلص منها بموجب الشروط المنصوص عنها في المادة 7/ من القانون المتعلق بحماية البيانات الشخصية.

(ح) أن يطلب إجراء أية معاملة وفقاً للفقرات (ث) و (ج) أعلاه ويتم تبليغها لأي طرف ثالث يتم نقل بياناته/ بياناتها الشخصية إليه.

(خ) إذا نتجت أي عواقب على حسابه / ها بسبب تحليل بياناته/ بياناتها الشخصية فقط بالأنظمة الاتوماتيكية، يحق له أن يعترض على مثل تلك العواقب.

(د) إذا حصل لحامل البيانات الشخصية أي ضرر بسبب المعالجة غير القانونية لبياناته/ بياناتها الشخصية، يحق له أن يطلب التعويض عن مثل ذلك الضرر.

وذلك بتقديم طلب للشركة وفقاً للمادة 11/ من القانون.  
أي مطالبة يتم رفعها ضمن هذا المجال، يجب أن يتم إنهائها من قبل الشركة خلال فترة ثلاثين يوم بحد أقصى دون أي مقابل. ومع ذلك، إذا تم تحديد أي رسم من قبل هيئة حماية البيانات الشخصية، فيجب على الشركة طلب هذه الرسوم المحددة في التعريف.

### (ث) تخزين بياناتكم الشخصية

يجوز تخزين بياناتكم الشخصية لمدة سنة واحدة من أجل أغراض معالجتها. وفي الحالات التي لا يكون فيها أية أسس أخرى أو سبب قانوني أو قانون دولي أو تنظيم، والالتزامات الناشئة عن أية توقعات عقدية، فإن بياناتكم الشخصية التي لا يوجد أهداف لمعالجتها يتم إلغائها أو التخلص منها أو تعتبر على أنها منتحلة.

### (ج) إذا كنتم ترغبون بالاتصال بنا من أجل طلباتكم:

إذا كنتم ترغبون بالاتصال بنا، أو تقديم ملاحظات ، أو تعبروا عن أسئلتكم لنا ضمن مجال القانون رقم 6697، يمكنكم أن تعبروا عن مثل ذلك الطلب مع الوثائق التي توضح هويتكم والعريضة التي تحتوي على طلبكم بشكلٍ شخصي إلى العنوان ريفر بلازا، إسنتابه ماه. بويكدير كاد. باهار سوك. رقم 13 كات:13 شيشلي، إسطنبول 34394، أو من خلال الكاتب بالعدل إلى نفس العنوان أو إلى عنوان البريد الإلكتروني [prometeon.kvkk@hs01.kep.tr](mailto:prometeon.kvkk@hs01.kep.tr) مع توقيع إلكتروني آمن أو عن طريق تقديم الطلب على الانترنت مباشرة على العنوان التالي:

[http://www.prometeon.com/tyres/tr-tr/truck\\_bus/kisisel-verilerin-korunmasi](http://www.prometeon.com/tyres/tr-tr/truck_bus/kisisel-verilerin-korunmasi)

يجب أن يقبل أي طلب خطي يتم التعبير عنه ضمن هذا المجال بعد التأكد من الهوية من قبل شركتنا، ويجب أن يتم الرد خلال الفترات القانونية.